

FOLD-OUT RUBBER / TEXTILE BOOT MATT

GUMOTEXTILNÍ KOBEREC DO ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU - ROZKLÁDACÍ
GUMMI-TEXTIL-MATTE FÜR KOFFERRAUM, FALTBAR



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



657061210

Fitting instructions/ Montážní návod/ Montageanleitung

Order Number/ Objednací číslo/ Bestellnummer

657 061 210

SCALA (NW1)

- EN** - Note. The product is intended for vehicles with a variable load floor. When maintaining and cleaning the carpet, follow the instructions of the Owner's Manual - chapter General Maintenance. Pay particular attention to the safety of vehicle passengers when transporting items in the space created by folding the rear seat back forwards. Further safety information must be observed – see the Owner's Manual for the vehicle, "Luggage compartment" chapter.
- CZ** - Poznámka. Produkt je určen pro vozy s mezipodlahou zavazadlového prostoru. Údržbu a čištění koberce provádějte dle pokynů v Návodů k obsluze – kapitola Provozní pokyny. Během přepravy předmětů v prostoru, který vznikne sklopením záďové opěry zadních sedadel, věnujte maximální pozornost zajištění bezpečnosti přepravovaných osob. Dodržujte další bezpečnostní upozornění - Návod k obsluze vozu, kapitola Zavazadlový prostor.
- DE** - Anmerkung. Das Produkt ist für die Fahrzeuge mit dem variablen Ladeboden vorgesehen. Die Pflege und Reinigung der Matte laut Anweisungen in der Betriebsanleitung - Kapitel Betriebshinweise durchführen Während der Beförderung der Gegenstände im Raum, der nach dem Vorklappen der Rücksitzlehne entsteht, ist auf die Sicherheit der Fahrzeuginsassen besonders zu achten. Weitere Sicherheitshinweise sind zu beachten – Fahrzeug-Betriebsanleitung, Kapitel Gepäckraum.
- ES** - Nota. El producto está concebido para los vehículos con piso de carga variable en el maletero. Al realizar el mantenimiento y limpiar la alfombra hay que proceder conforme a las instrucciones indicadas en el Manual de instrucciones – el capítulo Indicaciones de servicio. Al transportar objetos en el espacio que queda tras abatir el asiento trasero hacia delante hay que prestar especial atención a la seguridad de los ocupantes del vehículo. Asimismo se deben tener en cuenta otras advertencias de seguridad detalladas en el manual de instrucciones del vehículo, en el capítulo "Maletero"
- FR** - Remarque. Le produit est destiné aux véhicules avec plancher de chargement variable. Nettoyez et effectuez la maintenance du tapis selon les instructions indiquées dans le Notice d'utilisation - chapitre Indications pour l'utilisation. Pendant le transport d'objets dans l'habitacle avec le dossier de siège rabattu, il convient de faire particulièrement attention à la sécurité des occupants. D'autres consignes de sécurité doivent être respectées, notamment celles du chapitre Coffre à bagages figurant dans la notice d'utilisation du véhicule.
- IT** - Nota. Il prodotto è destinato alle vetture con piano di carico variabile. La manutenzione e la pulizia del tappeto vanno effettuate secondo le istruzioni contenute nelle Istruzioni per l'uso – capitolo Consigli tecnici. Durante il trasporto degli oggetti nello spazio che viene a crearsi piegando in avanti lo schienale dei sedili occorre prestare particolare attenzione alla sicurezza degli occupanti. Rispettare le altre avvertenze di sicurezza - Istruzioni per l'uso della vettura, capitolo Bagagliaio.
- SV** - Obs. Produkten är avsedd för fordon med inställbar bagagerumsmatte. Underhåll och rengöring av mattan utförs enligt anvisningarna i Instruktionsboken – kapitel Drifthanvisningar. Tänk på säkerheten för de personer som sitter framtill i bilen när baksätena är framåtfällda. Ytterligare säkerhetsanvisningar som bör observeras finns i kapitlet Bagageutrymme i ordonets instruktionsbok.
- NL** - Opmerking. Dit product is bestemd voor de voertuigen met de variabele laadvloer. Voor het onderhoud en de schoonmaak van de mat volg de instructies in het Instructieboekje – hoofdstuk Raadgevingen voor het gebruik. Tijdens het vervoeren van voorwerpen in de ruimte die ontstaat na het naar voren klappen van de rugleuning van de zitplaatsen achter, is bijzondere aandacht voor de veiligheid van de inzittenden van het voertuig vereist. Houd u aan de veiligheidsvoorschriften in het instructieboekje van het voertuig, hoofdstuk bagageruimte.
- PL** - Uwaga. Produkt przeznaczony jest do samochodów z ruchomą podłogą bagażnika. Konserwację i czyszczenie dywanu należy wykonywać zgodnie z Instrukcją obsługi – rozdział Wskazówki eksploatacyjne. Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni, która powstaje po opuszczeniu oparcia tylnego siedzenia, należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczeństwo pasażerów. Należy przestrzegać dalszych wskazań bezpieczeństwa – instrukcja obsługi samochodu, rozdział Bagażnik.
- SK** - Poznámka. Produkt je určený pre vozidlá s medzipodlahou batožinového priestoru. Údržbu a čistenie koberca vykonávajte podľa pokynov v Návodě na obsluhu – kapitola Prevádzkové pokyny. Počas prepravy predmetov v priestore, ktorý vznikne sklopením chrbtovej opierky zadných sedadiel, venujte maximálnu pozornosť zaisteniu bezpečnosti prepravovaných osôb. Dodržiavajte ďalšie bezpečnostné upozornenia - Návod na obsluhu vozidla, kapitola Batožinový priestor.
- RU** - Примечание: Продукт предназначен для автомобилей с регулируемым полом багажника. Уход за ковриком и его чистку проводите согласно указаниям Руководство по эксплуатации - глава «Указания по использованию». Во время перемещения предметов в пространстве, образующемся после откидывания вперед спинки заднего сиденья, необходимо соблюдать осторожность с целью сохранения безопасности пассажиров в салоне автомобиля. Соблюдайте также другие правила техники безопасности – см. руководство по эксплуатации автомобиля, глава «Багажное отделение».
- HU** - Megjegyzés. A termék állítható rakétepadlóval ellátott járművek számára készült. A szőnyeg karbantartását és tisztítását a Kezelési útmutató Üzemeltetési tudnivalók/ Járműápolás és járműtisztítás c. fejezete szerint végezze. A hátsó üléslek lehajtásával keletkező térben történő szállítás során különös figyelmet kell fordítani a járműben ülők biztonságára. Kérjük, vegye figyelembe a további biztonsági útmutatókat is – A jármű kezelése útmutatója, Csomagtér fejezet.
- RO** - Mențiune. Produsul este destinat autovehiculelor cu suprafață de încărcare variabilă. Realizați întreținerea și curățarea covorului conform instrucțiunilor din Manualul de utilizare - capitolul Indicații de utilizare. În timpul transportului obiectelor în spațiul care rezultă din rabatarea spătarului scaunului spate, se va acorda o atenție deosebită siguranței ocupanților autovehiculului. Se vor respecta și celelalte indicații de siguranță – consultați manualul de utilizare al autovehiculului, capitolul Portbagaj.

Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer:
657 863 723A

Nr. 657 061 210/ 01.2019